ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/RES/948 (1994)
15 October 1994

РЕЗОЛЮЦИЯ 948 (1994),

принятая Советом Безопасности на его 3437-м заседании
15 октября 1994 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на положения своих резолюций 841 (1993) от 16 июня 1993 года, 861 (1993) от 27 августа 1993 года, 862 (1993) от 31 августа 1993 года, 867 (1993) от 23 сентября 1993 года, 873 (1993) от 13 октября 1993 года, 875 (1993) от 16 октября 1993 года, 905 (1994) от 23 марта 1994 года, 917 (1994) от 6 мая 1994 года, 933 (1994) от 30 июня 1994 года, 940 (1994) от 31 июля 1994 года и 944 (1994) от 29 сентября 1994 года,

ссылаясь на положения Соглашения Гавернорс Айленд (S/26063) и связанного с ним Нью-Йоркского пакта (S/26297),

ссылаясь также на различные позиции, занятые его членами, когда была принята резолюция 940 (1994),

ожидая завершения миссии Многонациональных сил в Гаити (МНС) и развертывания Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (МООНГ) как только будет создана безопасная и стабильная обстановка, как это предусмотрено в резолюции 940 (1994),

получив доклады МНС от 26 сентября 1994 года (S/1994/1107, приложение) и от 10 октября 1994 года (S/1994/1148, приложение),

получив также доклад Генерального секретаря от 28 сентября 1994 года (S/1994/1143), представленный в соответствии с пунктом 16 резолюции 917 (1994),

приветствуя письмо Генерального секретаря (S/1994/1169), подтверждающее, что президент Аристид вернулся в Гаити,

1. приветствует с огромным удовлетворением возвращение в Гаити 15 октября 1994 года президента Жан-Бертрана Аристида и выражает свою уверенность в том, что теперь народ Гаити сможет приступить к восстановлению своей страны в достойных условиях и укреплению демократии в духе национального примирения;

2. приветствует, в частности, что с началом работы парламента Гаити и отбытием военного руководства процесс осуществления Соглашения Гавернорс Айленд, Нью-Йоркского пакта и достижения целей Организации Объединенных Наций, изложенных в резолюциях Совета, идет полным ходом;

3. заявляет о своей полной поддержке усилий президента Аристида, демократических лидеров в Гаити и законных органов восстановленного правительства по выводу Гаити из кризиса и ее возвращению в демократическое сообщество государств;

4. высоко оценивает усилия всех государств, организаций и отдельных лиц, которые содействовали достижению такого результата;

5. признает, в частности, усилия МНС, санкционированных резолюцией 940 (1994), и усилия государств-членов, участвующих в МНС от имени международного сообщества, по созданию условий, необходимых для восстановления демократии для народа Гаити;

6. заявляет о своей поддержке развертывания передовой группы Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (МООНГ) и продолжающихся усилий Генерального секретаря по завершению комплектования МООНГ;

7. отмечает, что согласно условиям резолюции 940 (1994) МООНГ заменит МНС, когда Совет Безопасности определит, что создана безопасная и стабильная обстановка;

8. приветствует назначение нового Специального представителя Генерального секретаря и благодарит бывшего Специального посланника генеральных секретарей Организации Объединенных Наций и Организации американских государств за его усилия;

9. настоятельно призывает к продолжению сотрудничества между генеральными секретарями Организации Объединенных Наций и Организации американских государств, особенно в том, что касается скорейшего возвращения в Гаити членов Международной гражданской миссии (МГМГ);

10. приветствует тот факт, что теперь, после возвращения президента Аристида в Гаити, санкции будут отменены в соответствии с резолюцией 944 (1994);

11. подтверждает готовность международного сообщества оказать помощь народу Гаити в ожидании того, что он приложит все усилия для восстановления своей страны;

12. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.
